



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 December 2012  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Пятнадцатая сессия**  
Женева, 21 января – 1 февраля 2013 года

**Национальный доклад, представленный  
в соответствии с пунктом 5 приложения  
к резолюции 16/21 Совета по правам человека\***

**Ботсвана**

---

\* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен.  
Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны  
Секретариата Организации Объединенных Наций.

## **I. Методология и процесс консультаций**

1. В целях организации подготовки настоящего доклада Министерство иностранных дел и международного сотрудничества собрало и обобщило информацию от министерств и ведомств о выполнении принятых к исполнению рекомендаций по итогам универсального периодического обзора 2008 года. Данный процесс осуществлялся при ключевой роли министерства, выполняющего функцию координатора Межведомственного комитета по договорам, конвенциям и протоколам. Министерство тесно взаимодействовало с Министерством юстиции, обороны и безопасности и Генеральной прокуратурой.
2. После этого редакционным комитетом был подготовлен рабочий проект национального доклада, который был направлен заинтересованным министерствам и ведомствам правительства, а также гражданскому обществу, гражданским организациям и неправительственным организациям (НПО), с тем чтобы они предварительно внесли в него свой вклад и представили отзывы.
3. Первоначальные консультации с различными заинтересованными сторонами были проведены 11 сентября 2012 года. Рабочее совещание по рассмотрению проекта доклада, в котором участвовали все заинтересованные стороны, включая гражданское общество и гражданские организации, состоялось 26 сентября 2012 года. Заинтересованные стороны представили свою информацию для включения в сводный текст, а также рекомендации по улучшению документа.
4. Кроме того, в процессе подготовки доклада Ботсвана воспользовалась поддержкой Программы развития Организации Объединенных Наций.

## **II. Изменения со времени последнего обзора: нормативная и институциональная основа**

5. В Ботсване имеется крепкая институциональная основа, которая помогает ей отстаивать и удерживать свои позиции на глобальном уровне в качестве демократического государства, имеющего положительную репутацию с точки зрения ситуации с правами человека. Эта основа включает Независимую комиссию по выборам, Управление Омбудсмана, министерства и ведомства правительства. Кроме того, имеются активное гражданское общество и гражданские организации, которые продолжают вносить значимый вклад в дело поощрения и защиты прав человека.
6. Согласно пункту 2 а) статьи 58 Конституции, Национальная ассамблея состоит из 57 непосредственно избираемых членов, четырех специально избранных членов и спикера. В 2009 году Ботсвана успешно провела десятые всеобщие выборы. Впервые в истории страны на пост спикера Национальной ассамблеи была выбрана женщина. Конституцией предусмотрены непосредственно избираемые члены, а также четыре специально избранных члена и спикер. В настоящее время мандаты имеют 57 непосредственно избранных и четыре специально избранных депутата. На момент подготовки настоящего доклада велась работа по уточнению границ избирательных округов, в результате которой в будущем число непосредственно избираемых депутатов может измениться.

7. С 2008 года правительство учредило ряд специализированных судов, которые позволили расширить доступ к правосудию. К ним относятся: суды мелких тяжб, учрежденные в 2009 году в городах Габороне и Франсисаун, семь специализированных судов по делам о хищении скота, которые способствовали сокращению числа нерассмотренных дел. Кроме того, в трех различных населенных пунктах работают три особых детских суда.

8. В 2010 году правительство Ботсваны ввело в действие Систему управления рассмотрением судебных дел (СУРСД), призванную улучшить регулирование нагрузки на суды и обеспечить быстрое производство по делам. В рамках СУРСД сторонам в споре рекомендуется рассмотреть возможность урегулирования разногласий во внесудебном порядке и сокращения времени рассмотрения дела. В результате сроки вынесения решений по делам значительно уменьшились.

9. В 2010 году Ботсвана ратифицировала Конвенцию об охране нематериального культурного наследия и стала членом регионального отделения ЮНЕСКО в Хараре. Хотя Конвенция пока не стала частью внутреннего законодательства, Департамент по искусству и культуре предпринял энергичный шаг в направлении ее осуществления, учредив Национальный комитет по нематериальному культурному наследию. Комитет призван обеспечивать внесение культурных объектов в перечень охраняемого наследия и признание культуры как источника средств к существованию, а также экономических преимуществ для общества в целом. Департамент по искусству и культуре привлек консультанта для анализа нормативно-правовой базы и мер политики, имеющих культурное значение, и выработки рекомендаций о способах включения Конвенции во внутреннее законодательство.

### **III. Поощрение и защита прав человека – осуществление договоров и обязательств в области прав человека**

10. В целях поддержания наивысших стандартов поощрения и защиты прав человека Ботсвана подписала, ратифицировала и присоединилась к следующим основным региональным и международным договорам в области прав человека:

- a) Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации (дата присоединения: 20 февраля 1974 года);
- b) Африканская хартия прав человека и народов (дата ратификации: 17 июля 1986 года);
- c) Конвенция о правах ребенка (дата присоединения: 14 марта 1995 года);
- d) Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (дата присоединения: 1996 год);
- e) Протокол к Африканской хартии прав человека и народов об учреждении Африканского суда по правам человека и народов (дата подписания: 9 июня 1998 года);
- f) Международный пакт о гражданских и политических правах (дата ратификации: 8 сентября 2000 года);
- g) Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (дата ратификации: 8 сентября 2000 года);

h) Африканская хартия прав и основ благосостояния ребенка (дата ратификации: 10 июля 2001 года);

i) поправка к Конвенции о правах ребенка (пункт 2 статьи 43) (дата принятия: 6 марта 2002 года);

j) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (дата ратификации: 29 августа 2002 года);

к) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (дата присоединения: 24 сентября 2003 года); и

л) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (дата ратификации: 4 октября 2004 года).

11. Ботсвана продолжает выполнять свои внутренние и международные обязательства, вытекающие из вышеуказанных договоров. Правительство также сохраняет приверженность делу выполнения обязательств, которые оно взяло на себя в рамках универсального периодического обзора (УПО).

12. В соответствии со своими обещаниями и обязательствами, сформулированными при вступлении в Совет по правам человека в 2011 году, Ботсвана придерживается принципов равенства, социальной гармонии, терпимости и недискриминации, предполагающих защиту прав детей, женщин, групп меньшинств, инвалидов и групп, находящихся в неблагоприятном положении. Правительство сделало своей первоочередной задачей обеспечение благополучия инвалидов. В этой связи при Канцелярии Президента было создано координационное бюро, сотрудники которого отвечают за осуществление и последующие меры во всех отраслевых министерствах. Хотя Ботсвана пока не является государством – участником Конвенции о правах инвалидов, ведется работа по подготовке и представлению добровольного доклада.

13. Ботсвана продолжает в полной мере сотрудничать с мандатариями специальных процедур по правам человека Организации Объединенных Наций. В 2009 году Ботсвана дала согласие на просьбу Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов профессора Джеймса Анаи о посещении страны. Он посетил страну в марте 2009 года и затем распространил доклад с рекомендациями, некоторые из которых правительство приняло к исполнению.

## **A. Женщины**

14. В целях информирования общественности о правах женщин Ботсвана через Департамент по делам женщин осуществляет общественно-просветительские инициативы, в частности по повышению осведомленности о гендерной проблематике. Они включают беседы и обсуждения в общинах, посвященные искоренению пагубных видов культурной практики, которые порождают неравенство мужчин и женщин; меры по повышению осведомленности о проблеме насилия в отношении женщин и его последствиях, гендерных понятиях, гендерных проблемах и ВИЧ/СПИДе, а также о законодательстве, которое было принято или изменено в целях устранения явлений, дискриминирующих женщин.

15. Кроме того, Ботсвана предприняла позитивные действия, направленные на расширение прав и возможностей женщин. С 2008 года в рамках национального механизма обеспечения гендерного равноправия были значительно увеличены бюджетные ассигнования на осуществление Национальной гендерной программы, которая в настоящее время в основном направлена на предоставление финансовой и технической поддержки проектам по расширению прав и возможностей женщин в таких областях, как бедность и расширение экономических возможностей женщин; женщины в органах власти и на должностях, связанных с принятием решений; женщины в системе здравоохранения, в том числе защита прав на репродуктивное здоровье; защита прав девочек; женщины в системе образования и профессиональной подготовки; насилие в отношении женщин и права человека.

16. Помощь оказывается преимущественно проектам, направленным на расширение прав и возможностей женщин в сельских районах, и в особенности на сокращение масштабов нищеты и наращивание экономического потенциала, которыми были охвачены программы также и в сельскохозяйственном секторе. Программы социального и общинного развития направлены в первую очередь на подготовку кадров и оказание финансового содействия проектам по организации доходных видов деятельности, ориентированных прежде всего на женщин.

## **В. Дети**

17. В 2009 году был отменен Закон о детях и вместо него был принят новый закон, призванный полностью отразить положения Конвенции о правах ребенка во внутреннем законодательстве. В новый закон включен Билль о правах ребенка, гарантирующий основные права ребенка, а также обеспечивающий защиту детей от всех форм насилия со стороны лиц, на которых возлагается уход за детьми.

18. Кроме того, в соответствии с Законом о детях учреждается Национальный совет по делам детей, в обязанности которого входит:

- a) координация, поддержка, мониторинг и обеспечение осуществления деятельности отраслевых министерств по вопросам детей;
- b) предоставление отраслевым министерствам указаний в отношении мер, которые касаются или затрагивают детей;
- c) отстаивание подхода, ориентированного на детей, при разработке законодательства, политики, стратегий и программ; и
- d) пропагандистские усилия в целях выделения значительной части национальных ресурсов на инициативы и деятельность, связанные с детьми.

19. Ботсвана воспользовалась технической поддержкой, оказанной Детским фондом Организации Объединенных Наций в целях учреждения секретариата Национального совета по делам детей. С тех пор Совет принял долгосрочный стратегический план на 2010–2014 годы.

### С. Молодежь

20. Начиная с 2009 года Ботсвана внедрила ряд программ развития молодежи, направленных на улучшение условий жизни молодых людей. В их число входят следующие программы:

а) *Фонд развития молодежи*: программа расширения экономических возможностей, предусматривающая предоставление технической и финансовой помощи в форме субсидий, ссуд и укрепления потенциала. Программа призвана дать молодым людям, не посещающим учебные заведения и находящимся в уязвимом положении, возможность создавать коммерческие микропредприятия в целях уменьшения масштабов нищеты, создания рабочих мест и сокращения неравенства. Со времени начала работы было одобрено 2 875 заявок, по 2 276 заявкам было выделено финансирование и 3 604 человека были обеспечены занятостью.

б) *Проект по расширению прав и возможностей молодежи*: программа формирования жизненно важных навыков, направленная на противодействие неприемлемому социальному поведению молодежи, связанному с такими явлениями, как безработица, нищета, тунеядство, злоупотребление алкоголем, преступность, неблагополучие в семье, ВИЧ/СПИД и прочие проблемы, связанные со здоровьем. К настоящему моменту на участие в проекте подали заявки 22 000 молодых людей и около 1 000 человек прошли первоначальную подготовку в учебных лагерях.

в) *Местные спортивные соревнования*: программа выявления талантливой молодежи и развития спорта, в рамках которой на местном уровне были организованы соревнования в различных видах спорта, таких как футбол, нетбол и волейбол, призванные оградить молодежь от употребления наркотиков и преступной деятельности. К настоящему моменту в соревнованиях приняли участие 65 223 молодых людей.

г) *Президентский день и местные творческие конкурсы*: инициатива, целью которой является побудить молодежь и творческие личности раскрывать и совершенствовать свои таланты в рамках различных мероприятий в таких областях, как музыка, хореография и изобразительное искусство, и тем самым пропагандировать культуру и традиции. Начиная с 2010 года в конкурсах принял участие 144 001 представитель молодежи.

## IV. Последующие меры по итогам последнего обзора: выполнение принятых рекомендаций

21. В ходе первого цикла универсального периодического обзора Ботсвана приняла к исполнению 21 рекомендацию. Ниже правительство Ботсваны сообщает о положении дел с их выполнением:

### **Завершить подготовку различных докладов, подлежащих представлению договорным органам, в частности Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

22. В стране действует Межведомственный комитет по договорам, конвенциям и протоколам, на который возложена обязанность координировать на национальном уровне процессы, связанные с ратификацией, присоединением, выполнением и соблюдением обязательств по договорам, в том числе с подготовкой докладов по ним. В целях повышения эффективности деятельности Комитета в

2010 году для его членов было проведено специальное заседание по вопросам наращивания потенциала, посвященное подготовке докладов государства-участника и выполнению обязательств по договорам. В настоящее время Комитет предпринимает усилия по завершению работы над накопившимися непредставленными докладами.

23. В том что касается КЛДЖ, подготовка доклада была завершена и доклад был представлен Комитету в 2009 году.

**Обеспечить последовательное достижение целей в области прав человека, определенных Советом по правам человека в его резолюции 9/12**

24. Ботсвана продолжает принимать меры, направленные на поощрение и защиту прав человека на национальном и международном уровнях и включающие, помимо прочего, ратификацию остающихся основных международно-правовых документов по правам человека и присоединение к ним; включение в национальное законодательство договоров, стороной которых является Ботсвана; укрепление правозащитной институциональной основы; укрепление потенциала и подготовку сотрудников правоохранительных органов. Все эти и многие другие меры способствуют также достижению целей в области прав человека, определенных Советом.

**Дать согласие на просьбу о посещении страны Специальным докладчиком по вопросу о правах и основных свободах коренных народов**

25. Ботсвана придерживается политики сотрудничества с правозащитной системой Организации Объединенных Наций, в том числе различными ее механизмами и мандатариями специальных процедур.

26. Специальный докладчик по вопросу о правах и основных свободах коренных народов посетил Ботсвану в апреле 2009 года и общался со всеми заинтересованными сторонами, с которыми он пожелал встретиться в ходе поездки в страну. Он распространил доклад с рекомендациями, в отношении которых правительство Ботсваны направило ответ и представило свою позицию по вопросу о их выполнении и последующих мерах.

**Продолжить усилия по укреплению национальной правозащитной архитектуры и институциональной рамочной основы, в том числе посредством выделения необходимых финансовых и кадровых ресурсов**

27. В рамках укрепления своей правозащитной архитектуры и ее институциональной рамочной основы правительство Ботсваны осуществило меры, включающие учреждение суда мелких тяжб и оказание правовой помощи посредством экспериментального проекта, осуществляемого в различных районах страны.

28. Экспериментальный проект был начат в 2010 году и осуществляется Генеральной прокуратурой. В состав Временного совета по правовой помощи входят шесть членов, а в январе 2011 года был назначен координатор правовой помощи. Проект совместно финансируют: Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и правительство Ботсваны. Проект предназначен только для граждан страны, однако с учетом обязательств Ботсваны по Конвенции 1951 года о статусе беженцев беженцы могут также рассчитывать на получение правовой помощи в рамках проекта. Был подготовлен проект закона о правовой помощи, который в настоящее время распространен среди правительственных учреждений для проведения консультаций.

**Обеспечить дальнейшее развитие при международной поддержке подготовки в области прав человека и укрепление потенциала работников судебных и правоохранительных органов**

29. К настоящему времени проведено в общей сложности пять практикумов для "дикгоси" (традиционных лидеров), которые руководят работой судов обычного права. Из них три практикума были проведены местными консультантами при финансовой поддержке ПРООН. Остальные два практикума были организованы "Дитшванело" – Центром по правам человека Ботсваны. В числе обсужденных тем были: статья 10 Конституции, которая гарантирует право на справедливое судебное разбирательство в разумные сроки независимым и беспристрастным судом; а также связь между общим правом, обычным правом и правами человека.

**Выделить достаточные ресурсы Управлению Омбудсмена для его эффективного функционирования**

30. Финансовая поддержка Управления Омбудсмена была увеличена для эффективного расследования нарушений основных прав и свобод, закрепленных в Конституции.

**Предпринять шаги для создания независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами и создать национальную комиссию по правам человека и свободам**

31. Правительство намерено укрепить Управление Омбудсмена, с тем чтобы оно играло роль независимого национального правозащитного учреждения. После консультаций на национальном уровне правительство обратилось к Управлению Верховного комиссара по правам человека с просьбой о содействии в анализе Закона об Омбудсмене. После получения рекомендаций от УВКПЧ правительство было вынуждено вновь начать изучение данного вопроса, чтобы рассмотреть возможность создания принципиально нового независимого учреждения. В связи с этим, консультации по вопросу о создании национального правозащитного учреждения продолжаются до сих пор.

**Обеспечить интеграцию правозащитной проблематики в рамках образовательной системы**

32. Вопросы прав человека были повсеместно включены в учебные программы в целях обеспечения широкого просвещения молодежи. Учебные программы начальной и дошкольной ступени были переработаны и расширены с включением в них более практических предметов и предметов, пропагандирующих права человека. В младших классах начальной школы (1–4 классы) введены новые учебные темы, такие как культурология, творчество и изобразительное искусство и природоведение. На занятиях по культурологии учащиеся имеют возможность обсуждать такие правозащитные вопросы, как гражданские права, жестокое обращение, детский труд, права лиц, живущих с ВИЧ и СПИДом, культурная самобытность и многообразие. В старших классах начальной школы (5–7 классы) проблематика прав человека изучается более углубленно на занятиях по социологии в рамках тем, посвященных праву учащегося на здоровье, гендерным вопросам, проблеме насилия, праву и т.д. Учащиеся также знакомятся с Всеобщей декларацией прав человека Организации Объединенных Наций.



33. Учебные программы для уровней выше начальной школы были также расширены с обеспечением большего тематического разнообразия и теперь затрагивают экологические вопросы, новые социальные проблемы, такие как ВИЧ и СПИД, и другие вопросы, касающиеся прав человека.

**Обеспечить разработку национальной стратегии по вопросам образования в области прав человека в школьной системе на всех уровнях в соответствии с Планом действий на 2005–2009 годы Всемирной программы образования в области прав человека, включая обзор и пересмотр учебных планов и учебников, подготовку учителей и практические аспекты прав человека в школьной среде**

34. Правительство выдвинуло целый ряд инициатив по данному вопросу. В структуре Департамента разработки учебных программ правительством был создан комитет по подготовке учебников, с тем чтобы обеспечить активный диалоговый характер рекомендованных учебников и отражение в них вопросов прав человека.

35. В том что касается подготовки учителей, программа их обучения была улучшена в целях расширения приобретаемых ими знаний и совершенствования содержания различных предметов и формируемых ими педагогических навыков. Учителя овладевают умениями, которые позволяют им применять инновационные методы работы в классе в целях всестороннего освещения проблематики ВИЧ/СПИДа и гендерного равенства, вопросов экологии и прав человека. Они также получают навыки решения таких проблем, как жестокое обращение, разрешение конфликтов и насилие по гендерному признаку.

36. В том что касается практических аспектов прав человека в школьной среде, правительство разработало воспитательную политику, направленную на преодоление проблем с дисциплиной, неуспеваемостью и других проблем поведения, отрицательно воздействующих на учащихся, в целях воспитания учащихся в духе инклюзивности с учетом их прав. В качестве каналов взаимодействия, позволяющих учитывать мнения учащихся, были созданы такие механизмы, как Совет представителей учащихся и система старост. Местные общины также привлекаются к участию в работе учреждений системы образования через ассоциации родителей и учителей, комитеты по вопросам ВИЧ и СПИДа и другие соответствующие комитеты. Все эти структуры обеспечивают открытое и гласное взаимодействие всех заинтересованных сторон, а также уважение и защиту прав учащегося всеми соответствующими субъектами, преподавателями, родителями и общиной в целом.

**Продолжать усилия в интересах женщин в сельских районах и работу по гендерной проблематике, в том числе в рамках политики, направленной на расширение прав и возможностей женщин и на их интеграцию в образовательную систему**

37. В задачи пересмотренной Национальной политики в сфере образования входит, в частности, достижение равенства в образовании. В целях выполнения этой задачи региональные отделы образования и школы следят за тем, чтобы учащиеся зачислялись в школы без какой-либо дискриминации.

38. Помимо этого, комитет по подготовке учебников обеспечивает отсутствие гендерных или культурных стереотипов в учебниках, рекомендованных для изучения в школах. В целях координации всей работы министерства по гендерным вопросам был учрежден Консультативный комитет по гендерной проблематике; данный комитет разработал стратегию повсеместного учета гендерных

вопросов, направленную на устранение препятствий на пути такого учета и призванную повысить долю женщин и девочек в учебных заведениях всех уровней.

39. Ботсвана пересмотрела политику повторного зачисления учащихся, бросивших учебу, намереваясь увеличить число девочек, продолжающих посещать учебные заведения. Школьницам, забеременевшим в ходе обучения в начальной и средней школе, разрешается вернуться в школу через шесть месяцев, а не через двенадцать месяцев, как раньше. Была внедрена программа "Круги поддержки", направленная на отслеживание и повторное зачисление в школы отсеявшихся учащихся. В Ботсване осуществляется политика равных возможностей в области профессионально-технического образования и подготовки, которая призвана увеличить число девушек, посещающих программы профессионально-технического образования, и обратить их внимание на специальности, которые традиционно отводились мужчинам.

**Поощрять равенство между мужчинами и женщинами и в порядке первоочередности вести законодательную работу по вопросу об изнасилованиях в браке, а также рассмотреть вопрос о принятии, помимо нового законодательства, дополнительных мер, таких как общественные информационно-просветительские инициативы или кампании для содействия практическому закреплению прав в соответствующем законодательстве**

40. В Уголовном кодексе Ботсваны предусмотрена ответственность за преступление изнасилования, которое не исключает изнасилования в браке, хотя конкретно такое изнасилование не упоминается. Вместе с тем в дополнение к Уголовному кодексу в 2008 году был принят Закон о насилии в семье. Закон предусматривает правовую защиту для жертв насилия в семье. Закон распространяется в том числе на замужних женщин, пострадавших от сексуального насилия со стороны своих мужей, обеспечивая их рядом правовых средств защиты. Сексуальные надругательства определяются как (помимо прочего) любые действия сексуального характера, представляющие собой надругательство, оскорбление, унижение или иное нарушение сексуальной неприкосновенности заявителя. *Данное определение является достаточно широким, чтобы включать преступление, заключающееся в изнасиловании в браке; любое иное толкование не имело бы разумных оснований.* Представляется, что закон был принят специально для того, чтобы охватить собой жестокое обращение в "бытовых" обстоятельствах, которые иначе могли бы оказаться неохваченными остальным законодательством. Например, поправка к проекту закона о судебно-медицинской экспертизе позволяет прибегать к анализу ДНК при расследовании дел, которые требуют его применения.

**Обеспечить полноправное участие женщин в пересмотре традиционных законов и практики и противодействовать сохранению практики, причиняющей ущерб правам женщин**

41. Обычное право по большей части не кодифицировано и по своей природе динамично и подвижно, в результате чего постоянно претерпевает изменения. "Пересмотром" элементов обычного права в основном занимается *кготла* (племенной суд/собрание) племени или *кгоси* (вождь или лидер племени). Женщины активно участвуют в таких собраниях и могут свободно высказывать на них свои мнения. Кроме того, роль *кгоси* не отводится исключительно мужчинам, и в ряде племен ими становятся женщины.

42. Помимо этого, когда парламентом слушается законопроект, затрагивающий обычное право, перед его принятием проводятся консультации с *Нтло ийя Дикгос* (палатой вождей), а в составе *Нтло ийя Дикгос* представлены женщины, которые, таким образом, активно участвуют в процессе "пересмотра" или эволюции обычного права.

43. Правительство продолжает противодействовать практике, причиняющей ущерб правам женщин. Повсеместный учет гендерных особенностей обеспечен в целом ряде сфер жизни страны. В сфере занятости был отменен ряд законов, носивших дискриминационный характер; а в сфере образования был принят ряд мер политики и стратегий, призванных не допускать дискриминацию в отношении женщин и девочек. Например, забеременевшие школьницы больше не обязаны прекращать учебу на целый год.

**Укрепить применение проекта закона о насилии в семье и Закона об отмене супружеских прав**

44. В 2010 году Департамент по делам женщин организовал для представителей Полицейской службы Ботсваны ознакомительный практикум, посвященный Закону о насилии в семье. Практикум был организован потому, что полиция обычно первой принимает обращения по поводу актов насилия в семье.

45. В ноябре 2011 года Комитет по национальным мерам в области народонаселения провел общенациональную конференцию, посвященную явлениям и тенденциям в области браков в Ботсване. Одной из задач конференции, в которой участвовали в основном члены окружных комиссий и регистраторы браков (религиозных, гражданских и традиционных), было проанализировать влияние, которое оказал на браки Закон об отмене супружеских прав, укрепить его применение и выработать просветительскую стратегию для общественности. В случае конфликта супружеские пары, как правило, обращаются в первую очередь к членам окружных комиссий, поэтому правительство Ботсваны сочло важным, чтобы они понимали значимость Закона и особенности его действия, чтобы обеспечивать его широкое применение.

**На систематической основе учитывать гендерную перспективу в рамках процесса последующих действий по итогам универсального периодического обзора**

46. Правительство Ботсваны обязуется обеспечить, чтобы осуществление рекомендаций УПО и последующие действия по его итогам стали всеобъемлющим процессом, гарантирующим всеобщее участие.

**Продолжать включать положения Конвенции о правах ребенка и Африканской хартии прав и основ благосостояния ребенка в национальное законодательство**

47. В 2009 году был принят Закон о детях. Предшествовавший ему закон был пересмотрен с намерением придать ему более четкую ориентацию на права человека, содействовать достоинству и благосостоянию каждого ребенка, а также сделать возможным включение в него положений Конвенции о правах ребенка (КПР) и Африканской хартии прав и основ благосостояния ребенка (АХПБР).

48. Министерство распространяет также Гаагские международные конвенции о защите детей в целях активизации усилий по их ратификации.

**Принять дальнейшие меры для введения в действие законодательства, обеспечивающего осуществление Конвенции, в частности в области предупреждения насилия и сексуальной эксплуатации детей, и обеспечить защиту девочек от сексуальных посягательств**

49. Правительство Ботсваны при поддержке ЮНИСЕФ приступило к работе по разработке рамочного документа по осуществлению Закона о детях. Рамочный документ будет, в частности, служить руководством для заинтересованных сторон и различных министерств при определении ими своей роли в осуществлении закона и выделении ресурсов на практические мероприятия в областях/направлениях деятельности, находящихся в их непосредственном ведении.

50. В целях поощрения и принятия целевых программ и мер по социальной поддержке и защите детей из числа уязвимых групп был принят шестилетний Национальный план действий в интересах сирот и детей, находящихся в уязвимом положении (на 2010–2016 годы). Был подготовлен проект закона о борьбе с торговлей людьми, а 11 октября и 29–30 ноября 2012 года при поддержке партнеров по сотрудничеству, включая Управление по наркотикам и преступности Организации Объединенных Наций (УНПООН), был проведен учебный практикум для специалистов-практиков с участием заинтересованных сторон.

**Продолжить осуществление Национального плана действий в интересах детей на 2006–2016 годы**

51. Национальный план действий (НПД) выполняется с отходом от первоначального графика. Тем не менее различные заинтересованные стороны по-прежнему осуществляют его в рамках отдельных мероприятий, хотя и при ограниченном мониторинге. Данный способ выполнения НПД является вынужденным, поскольку для его полноценного осуществления не было выделено средств.

52. Во всех министерствах имеется План действий по искоренению детского труда (ПДДТ), который, в частности, предусматривает работу в следующих областях:

- укрепление усилий по сокращению масштабов нищеты;
- расширение доступа к образованию и увеличение числа продолжающих образование детей посредством предоставления им социальной помощи и поддержки;
- повышение осведомленности общественности о проблеме детского труда;
- укрепление потенциала социальных работников по противодействию детскому труду;
- учет проблемы детского труда при разработке мер политики; и
- проведение дальнейших исследований по проблеме детского труда.

53. Практические меры принимаются во всех вышеуказанных областях, за исключением исследований. Последней области предполагается уделить приоритетное внимание в будущем.

**Продерживаться Национального плана действий в интересах детей и программы ликвидации детского труда**

54. См. ответ на рекомендацию 17.

**Обеспечить осуществление программы в интересах сирот со СПИДом**

55. Программа Ботсваны по уменьшению масштабов сиротства среди детей носит всеобъемлющий характер и распространяется на всех осиротевших детей. Программа осуществляется до сих пор, охватывая по меньшей мере 98% всех детей, имеющих право на получение помощи. Прием детей в программу ведется децентрализованно и даже на уровне отдельных деревень, что обеспечивает ее высокую доступность.

**Разработать и принять программу действий в области детского труда в соответствии с просьбами Комитета по правам ребенка и МОТ**

56. С этой целью был принят и осуществляется всеми министерствами План действий по искоренению детского труда (ПДДТ).

**Рассмотреть вопрос о назначении учреждения для координации и осуществления политики в интересах детей**

57. На основании Закона о детях 2009 года был учрежден Национальный совет по делам детей, в число ключевых обязанностей которого входит:

- координация, поддержка, мониторинг и обеспечение осуществления деятельности отраслевых министерств по вопросам детей;
- предоставление отраслевым министерствам указаний в отношении тех мер, которые касаются или затрагивают детей;
- отстаивание подхода, ориентированного на детей, при разработке законодательства, политики, стратегий и программ; и
- пропагандистские усилия в целях выделения значительной части национальных ресурсов на инициативы и деятельность, связанные с детьми.

**Разработать не связанные с заключением под стражу альтернативы в отношении лиц, являющихся единственными или основными опекунами детей**

58. Правительство при помощи Секретариата Содружества приступило к выполнению исследования, направленного на выработку альтернатив заключению под стражу.

**Меры для защиты наилучших интересов младенцев и детей, затрагиваемых задержанием или заключением под стражу родителей**

59. Закон о детях предусматривает помещение ребенка, чей родитель, опекун или другое лицо, осуществляющее опеку над ребенком, признается виновным в совершении преступления, в учреждение альтернативного ухода. Заявление о направлении такого ребенка должно быть представлено в течение 14 дней после вынесения обвинительного приговора.

**Продолжить усилия по обеспечению всеобщего базового образования и по снижению показателей отсева учащихся из начальных школ при поддержке международного сообщества**

**Принять меры для обращения вспять тенденции к увеличению отсева учащихся из средних школ, ставшей следствием введения системы совместного несения расходов**

60. Правительство пересмотрело руководящие принципы взимания платы за обучение в школе, с тем чтобы дети из семей, находящихся в неблагоприятном социально-экономическом положении, могли получать образование в школе без перерывов в учебе.

61. В целях предотвращения отсева детей из образовательных учреждений, обусловленного существующей системой, была укреплена программа "Круги поддержки", представляющая собой комплекс мер по возвращению детей к учебе.

**Проводить политику обеспечения образования на родных языках наряду с официальными общенациональными языками: сетсвана и английским языком**

62. Правительство признает важность обучения на родном языке в раннем возрасте и рассматривает различные стратегии внедрения преподавания на родном языке в системе образования, в том числе путем привлечения ассистентов учителей на уровне начальной школы.

**Разработать не связанные с заключением под стражу альтернативы, такие как общественные работы и освобождение под залог**

63. Правительство при помощи Секретариата Содружества приступило к проведению исследования, направленного на разработку альтернатив заключению под стражу.

**Удвоить усилия по улучшению условий содержания в тюрьмах при обеспечении гарантий совместимости прав с культурной практикой**

64. Имеются формальные структуры, призванные обеспечивать соблюдение международных стандартов обращения с заключенными. Заключенные пользуются гуманным и достойным обращением и правительство обеспечивает их содержание в здоровых условиях и достаточный доступ к медицинской помощи и питанию. Их рацион в основном составляется исходя из устоявшейся культурной практики приготовления пищи.

**Продолжить усилия по отражению положений Конвенции о правах ребенка в национальном законодательстве, особенно положений статьи 19(1)**

65. Закон о детях обеспечивает защиту детей от всех форм насилия со стороны лиц, на которых возлагается уход за детьми, в том числе посредством Билля о правах ребенка и руководящих принципов соблюдения наилучших интересов ребенка. Закон о насилии в семье также направлен на защиту ребенка от среды, где имеет место насилие. Кроме того, статья 147 Уголовного кодекса обеспечивает защиту от сексуальных надругательств. Статья 258 Уголовного кодекса ставит вне закона похищение или насильственный увоз ребенка.

**Обеспечить оказание последующей медицинской помощи ВИЧ-инфицированным матерям и соответствующим инфицированным детям**

66. В Ботсване высока доля женщин, посещающих дородовые учреждения (ДУ), а беременные женщины рождают в медицинских учреждениях. Наблюдение за ВИЧ-инфицированными беременными женщинами в таких ДУ осуществляется в ходе регулярных посещений. Во время таких посещений оценивается потребность женщин в антиретровирусной профилактике или высокоактивной антиретровирусной терапии (ВААРТ). В настоящее время 94% ВИЧ-инфицированных беременных женщин получают либо профилактику, либо ВААРТ.

67. Немногочисленные инфицированные дети (менее 3%) незамедлительно направляются в ближайший антиретровирусный центр по месту жительства на диагностику и лечение, которые проводятся в соответствии с действующими лечебными правилами.

**Проводить разъяснительную работу среди заключенных по проблематике ВИЧ/СПИДа и соблюдения санитарных условий в тюрьмах**

68. Специалисты по медико-санитарному просвещению окружных групп управления здравоохранением (ОГУЗ) обучают медицинский персонал тюрем проведению непрерывной разъяснительной работы среди заключенных тюрем по вопросам ВИЧ/СПИДа. Медицинский персонал также проводит разъяснительную работу по другим, в том числе, гигиеническим мерам в области общественного здоровья.

**Обеспечить возможность мигрантам и беженцам воспользоваться экспериментальным проектом по борьбе с ВИЧ/СПИДом**

69. Беженцы обеспечиваются антиретровирусными препаратами за счет финансовой помощи фонда Президентского чрезвычайного плана по оказанию помощи больным СПИДом (ПЕПФАР) при поддержке со стороны Соединенных Штатов Америки. Выдача антиретровирусных препаратов осуществляется через Общество Красного Креста Ботсваны. По состоянию на 2010 год на лечении состояли приблизительно 250 беженцев. С тех пор их число увеличилось до 271 человека.

70. Кроме того, во всех секторах экономики работает значительный контингент мигрантов, которые на платной основе получают доступ к медицинской помощи, в том числе антиретровирусной терапии.

**Предпринять действия для решения проблемы неохвата беженцев антиретровирусной терапией**

71. См. ответ на рекомендацию 32 выше.

**При поддержке международного сообщества продолжать борьбу с нищетой и достичь цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия и предусмотренные Стратегией на период до 2016 года**

72. В 2009 году правительство обнародовало Национальную стратегию искоренения нищеты. В дополнение к ней правительство также приступило к осуществлению активной политики по диверсификации экономики, призванной подкрепить уже предпринимаемые усилия по приданию нового импульса экономике в направлении достижения ЦРДТ и целей Стратегии на период до 2016 года.

**Продолжать усилия, предпринимаемые для достижения целей, предусмотренных Стратегией на период до 2016 года**

73. Стратегия Ботсваны на период до 2016 года является общенациональной программой, в которой сформулированы устремления страны. Правительство Ботсваны, частный сектор, объединения граждан и организации гражданского общества, а также широкая общественность привержены делу достижения целей, которые были намечены ими на 2016 год.

**Принимать меры для получения технической помощи и другой поддержки со стороны партнеров по процессу развития в целях укрепления потенциала Ботсваны в области осуществления и развития применительно к договорам по правам человека и их инкорпорированию во внутреннее законодательство**

**Запросить помощь у делегаций, которые располагают материальными возможностями для оказания содействия Ботсване в ее усилиях по представлению докладов договорным органам, в деле образования и подготовки в области прав человека, в отношении компонентов национальной статистической системы и системы мониторинга процесса развития**

**Заручиться поддержкой Совета в областях, отмеченных в национальном докладе**

**Испрашивать содействие со стороны международного сообщества в реализации усилий правительства по поощрению прав**

**Добиваться поддержки УВКПЧ и международного сообщества в вопросах, касающихся прав коренных народов, особенно басарва, защиты детей, насилия в семье, отправления правосудия, правовой помощи и условий содержания в тюрьмах, а также подготовки общего основного документа, образования в области прав человека, совершенствования системы правосудия и укрепления мониторинга прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и целей Стратегии на период до 2016 года**

74. Правительство Ботсваны запросило и получило помощь в следующих областях, связанных с поощрением и защитой прав человека:

- пересмотр Закона об Омбудсмене в целях укрепления его правозащитного мандата в соответствии с Парижскими принципами. Помощь была оказана в 2009 году Управлением Верховного комиссара по правам человека;
- разработка Национального плана действий по борьбе с расизмом – продолжается. Помощь оказывается Управлением Верховного комиссара по правам человека;
- укрепление потенциала стран Содружества в области выполнения последующих действий и рекомендаций по итогам УПО в 2011 году;
- сопоставительный анализ экспериментальных проектов по оказанию правовой помощи – сравнение с Маврикием, Южной Африкой;
- получение правительством помощи от ПРООН в целях осуществления проекта по оказанию правовой помощи в 2011–2012 годах;



- получение правительством финансирования от Соединенных Штатов Америки в целях осуществления проекта по оказанию правовой помощи в 2012 году.

## **V. Достижения и виды передовой практики, проблемы и трудности**

### **A. Достижения и виды передовой практики**

75. С 2009 года правительство Ботсваны с еще большей решимостью добивается поощрения и защиты прав человека путем создания новых институтов, одновременно укрепляя существующие институты, принимая меры административного характера, а также пересматривая и принимая соответствующее законодательство. Ниже перечислены некоторые из этих достижений.

#### **1. Создание отдела внутренних расследований Полицейской службы Ботсваны**

76. Отдел был создан Комиссаром полиции в 2009 году и начал полноценно работать в 2010 году. Необходимость формирования отдела была обусловлена, в частности, растущим числом жалоб в связи с действиями полиции по отношению к обслуживаемым ею гражданам. В обязанности отдела входит обеспечение добросовестности и поддержание репутации Полицейской службы Ботсваны путем проведения справедливых и объективных расследований служебного поведения сотрудников полиции.

77. Отдел расследует утверждения о таких нарушениях, как необоснованные аресты/задержания и пытки, незаконное применение огнестрельного оружия, а также других серьезных инцидентов, на предмет соблюдения правил и порядка действий, установленных Полицейской службой Ботсваны, всех утверждений о таких служебных нарушениях, как сексуальные домогательства, а также жалобы общего характера, указывающие на неблагоприятную рабочую обстановку внутри полицейской службы. Правительство в ответ на соответствующее предложение парламента готовит поправки к Закону о полиции, предусматривающие учреждение независимой комиссии по делам полиции.

#### **2. Учреждение Координационного бюро по делам инвалидов**

78. В 2009 году было учреждено Координационное бюро по делам инвалидов, уполномоченное разрабатывать и осуществлять меры политики и программы, нацеленные на расширение прав и возможностей инвалидов. Бюро оказывает помощь правительству в определении вопросов, касающихся инвалидов и требующих первоочередного включения в его повестку дня; и в создании для инвалидов благоприятной среды, которая должна охватывать все сферы деятельности общества от социальных до политических и экономических. Все эти изменения согласуются со сформулированными в Стратегии страны на период до 2016 года целями по созданию общества, где господствуют принципы сострадания, справедливости и заботы о других. Бюро недавно провело первый учредительный "Консультативный форум по вопросам инвалидности" – общенациональную встречу, на которой был поднят ряд вопросов, находящихся в настоящее время в центре внимания Бюро и включающих:

- a) доступ к услугам;
- b) недостаточные возможности для образования;
- c) насилие по гендерному признаку;
- d) спорт.

79. Эти первоочередные вопросы будут решаться в рамках выполнения принятой в 2011 году долгосрочной стратегии. Кроме того, Бюро при содействии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) осуществляет пересмотр основных направлений политики в отношении инвалидов. За этой работой последует процесс всеобъемлющего мониторинга и оценки.

### **3. Медицинское обслуживание**

80. Ботсвана по-прежнему направляет значительные ресурсы в сектор здравоохранения, что позволило обеспечить доступность медицинских центров в радиусе пяти километров для 84% населения. В целях повышения эффективности и действенности медицинских услуг функции первичного медицинского обслуживания были переданы в ведение министерства здравоохранения в рамках нового Национального плана медицинского обслуживания. Кроме того, в целях повышения качества медицинской помощи и одновременного обеспечения экономии затрат в долгосрочной перспективе за счет оказания специализированных услуг создаются передовые медицинские центры. К числу достижений относится создание в партнерстве с правительством Маврикия центра кардиохирургии при больнице имени принцессы Марины.

### **4. Создание условий для медицинского обслуживания беженцев**

81. В 2009 году Ботсвана начала обеспечивать беженцев антиретровирусными препаратами. Это стало возможным благодаря поддержке Соединенных Штатов Америки и УВКБ. Помимо этого, в Ботсване были подготовлены и проведены активные кампании по повышению осведомленности для общин беженцев, призванные способствовать распространению профилактики инфицирования ВИЧ, а также практики воздержания. В 2010 году в лагерь беженцев Дукви был назначен постоянный врач для оказания общине беженцев необходимой медицинской помощи на месте.

### **5. Пересмотр Национальной политики в области здравоохранения**

82. Национальная политика в области здравоохранения была принята парламентом в 2011 году.

## **В. Проблемы и трудности**

### **1. Беженцы**

83. Высокая численность беженцев по-прежнему является сложной проблемой для правительства Ботсваны, учитывая ограниченность его ресурсов. Правительство обеспечивает бесплатное обучение и медицинское обслуживание беженцев в лагере. В течение рассматриваемого периода правительство продолжало искать долгосрочные решения этой проблемы в виде репатриации, реинтеграции и переселения беженцев.

## **2. Образование**

84. Ботсвана обеспечивает инклюзивное образование для всех детей школьного возраста независимо от каких-либо различий в соответствии с Саламанкским заявлением и рамочным планом действий 1994 года. Вместе с тем, в сфере образования до сих пор сохраняются следующие трудности:

а) недостаток специалистов для обеспечения полноценного обучения всех детей с особыми учебными потребностями;

б) недостаток ресурсов, в частности учебных материалов для определенных категорий инвалидов, и отсутствие подходящих транспортных средств для обслуживания всех детей, в том числе с особыми потребностями;

в) высокая численность учащихся на одного преподавателя в специальных школах, вследствие чего преподавателям сложно уделять полноценное внимание детям с особыми потребностями; и

г) развивающее обучение в раннем детстве доступно лишь небольшому числу детей и, как отмечается, большинство детей все еще поступают в начальную школу, не пройдя дошкольной подготовки.

## **VI. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства по преодолению трудностей**

### **A. Национальное правозащитное учреждение**

85. В 2008 году Ботсвана приняла к исполнению рекомендацию рассмотреть вопрос о создании независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. После консультаций на национальном уровне правительство обратилось к Управлению Верховного комиссара по правам человека с просьбой о содействии в анализе Закона об Омбудсмене.

86. Правительство было намерено укрепить Управление омбудсмена, с тем чтобы оно играло роль независимого национального правозащитного учреждения. После получения рекомендаций от УВКПЧ правительство было вынуждено вернуться к изучению данного вопроса, чтобы рассмотреть возможность создания принципиально нового независимого учреждения, консультации по поводу которого были начаты и продолжаются до сих пор.

### **B. Независимая комиссия по рассмотрению жалоб на действия полиции**

87. В марте 2011 года парламент Ботсваны принял парламентское обращение об учреждении в Ботсване Независимой комиссии по рассмотрению жалоб на действия полиции (НКЖП). Министерством юстиции, обороны и безопасности была сформирована целевая группа для изучения этого вопроса и представления правительству предложений по поводу необходимых для НКЖП процессов и систем. В дальнейшем в Закон о Полицейской службе Ботсваны должны быть внесены предусматривающие учреждение НКЖП поправки, которые, как ожидается, будут приняты парламентом в ноябре 2013 года.

88. Предполагается, что в задачи НКЖП будет входить обеспечение интересов всех лиц и их защита от злоупотреблений со стороны полиции в форме пыток, противозаконных действий, коррупции и неисполнения обязанностей или, проще говоря, защита граждан от всех видов нарушений полицией прав человека. В целях обеспечения должной объективности в состав комиссии будут назначаться представители заинтересованных сторон и специалисты в различных областях.

### **С. Суд малых тяжб**

89. В 2009 году правительство Ботсваны парламентским законом учредило суд малых тяжб. Он действует при магистратском суде, обладая ограниченными, предписанными законом полномочиями. Суд был учрежден во избежание задержек с отправлением правосудия по делам, предусматривающим несложное производство, и в целях обеспечения доступа к правосудию тех лиц, которые не имеют возможности нанимать юристов и чьи иски подпадают под полномочия такого суда.

### **Д. Оказание правовой помощи**

90. В 2011 году был начат экспериментальный проект по оказанию правовой помощи в Ботсване, представляющий собой инициативу по разработке программы по предоставлению правовой помощи в целях расширения доступа граждан к правосудию и более активного использования ими юридических услуг. Проект был начат в рамках Национальной программы по управлению, которая представляет собой партнерство между правительством Ботсваны и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

91. Предусматриваются следующие модели оказания правовой помощи:

- штатными оплачиваемыми юристами;
- на основе соглашений о сотрудничестве с НПО;
- частными юристами на безвозмездной основе или по твердым ставкам, оплачиваемым государством.

92. В том что касается сотрудничества с НПО в целях оказания правовой помощи, были подписаны соглашения о сотрудничестве с четырьмя НПО, а именно "Дитшванело", "Эманг Басади", "Женщины против изнасилований" и Ботсванской сетью по вопросам этики, права и ВИЧ/СПИДа (БОНЕЛА).

93. Согласно оценкам, в настоящее время НПО и другие стороны оказывают правовую помощь по 7 164 делам в год. Профессиональные юристы выразили желание внести в это свой вклад в виде безвозмездного оказания услуг. К сожалению, первоначальные обязательства в объеме 40 часов в год могут быть уменьшены до 24 часов в год. Правительство берет на себя бремя обеспечения правовой помощи для неимущих лиц.

94. В 2012 году правительство приняло решение продолжить экспериментальный этап проекта в 2013 году. Готовится к принятию законопроект о правовой помощи.

## **Е. ВИЧ/СПИД**

95. Ботсвана разработала и осуществила целевые стратегии и программы по борьбе с пандемией. В 2009 году была начата кампания по проблеме множественных случайных связей (МСС), направленная на решение проблемы множественных случайных связей во всех формах и в особенности ориентированная на молодых женщин.

96. Произошло заметное общее сокращение доли инфицированных ВИЧ среди молодежи в возрасте от 15 до 24 лет. Высокий показатель распространенности ВИЧ снизился с 13,2% в 2009 году до 10,0% в 2011 году среди лиц в возрасте 15–19 лет и с 24,1% в 2009 году до 19,0% в 2011 году среди лиц в возрасте 20–24 лет. Данная динамика сокращения сохраняется с 2005 года и с большой вероятностью продолжится в будущем.

97. Кроме того, правительство разработало Национальный план по мониторингу и оценке хода осуществления Национального оперативного плана по борьбе с ВИЧ и СПИДом на 2012–2016 годы. Этот документ является руководством по борьбе с ВИЧ и СПИДом и содержит ключевые показатели для измерения эффективности противодействия ВИЧ и СПИДу в стране. Он призван служить ориентиром в ходе общего мониторинга и оценки для обеспечения успешного осуществления программ. В основе плана лежат общие логические рамки, в которых воздействие, долгосрочные последствия, непосредственные результаты и ресурсы в рамках каждого приоритетного направления Национального оперативного плана увязаны с оценками бюджетных расходов на мероприятия в течение периода выполнения плана.

98. Кроме того, Министерство образования и профессиональной подготовки (МОПП) приняло Стратегический рамочный план по борьбе с ВИЧ и СПИДом на период 2011–2016 годов. Наличие стратегии позволит Министерству образования и профессиональной подготовки Ботсваны сформулировать свой подход и планы по уменьшению последствий ВИЧ и СПИДа применительно к сектору образования, а также для страны в целом. Стратегия ориентирована на учителей, учащихся начальных, средних и старших средних школ, студентов педагогических и профессионально-технических учебных заведений и сотрудников МОПП. Она направлена на решение задач в таких областях, как интеграция и повсеместный учет проблематики ВИЧ и СПИДа в учебных программах, школы и управление школами в связи с проблемой ВИЧ и СПИДа, проблемы и дела учащихся, организационные и институциональные вопросы, связанные с ВИЧ и СПИДом, проблемы учителей и персонала и т.д. Стратегия не охватывает сферу высшего образования (университеты) за исключением вопросов подготовки и повышения квалификации учителей. Стратегия в области ВИЧ и СПИДа обеспечивает органичную связь между национальными стратегиями по этой проблеме и, в особенности, четкую согласованность с результатами, сформулированными во втором Национальном стратегическом рамочном плане по борьбе с ВИЧ и СПИДом на период 2011–2016 годов.

## **Е. Национальная стратегия искоренения нищеты**

99. В 2009 году правительство обнародовало Национальную стратегию искоренения нищеты, которая рассматривается в качестве одного из рычагов для достижения высокого уровня доходов. На протяжении лет уровень бедности значительно снизился, о чем свидетельствуют следующие статистические дан-

ные: 59% в 1985/86 году, 47% в 1993/94 году и 30% в 2002/03 году. В 2010 году этот уровень дополнительно уменьшился до 20,7%.

100. Кабинет министров принял стратегии позитивных действий в интересах маргинализированных групп – басарва и жителей удаленных районов, предусматривающие для них льготы в школах, учреждениях профессионально-технического образования и сфере занятости.

## **G. Стратегия на период до 2016 года**

101. Стратегия Ботсваны на период до 2016 года является общенациональной программой, в которой сформулированы устремления страны. Это цели, которые должны быть достигнуты к 2016 году. В 2010 году Совет по Стратегии на период до 2016 года подготовил и выпустил доклад по результатам исследования, посвященного мониторингу достижения результатов в соответствии с семью аспектами Стратегии. Исследование было призвано количественно оценить мнения граждан о продвижении Ботсваны на пути к целям Стратегии на период до 2016 года. В основном мнения о прогрессе в деле выполнения Стратегии высказывали политики, лица, влияющие на общественное мнение, авторитетные представители правительства и технические специалисты из Ботсваны и из зарубежных стран.

## **H. Доступ к базовому жилью**

102. Ботсвана осуществляет программы обеспечения малоимущего населения жильем, направленные на облегчение доступа к базовому жилью. В рамках этих программ заявителям, имеющим право на участие в программах, на приемлемых условиях предоставляется финансирование для строительства нового и модернизации существующего жилья как в городских, так и в сельских районах страны. Ботсвана продолжает пересматривать эти программы в целях улучшения их администрирования и расширения охвата.

103. Неправительственные организации и частный сектор также оказывают некоторую поддержку малоимущим семьям, с тем чтобы обеспечить их жильем в рамках Президентской жилищной инициативы.

## **VII. Ожидания в отношении получения технической помощи**

104. Прилагая усилия по дальнейшему выполнению согласованных рекомендаций и других внутренних и международных обязательств правительство Ботсваны считает необходимой помощь и поддержку в следующих ключевых областях:

а) поддержка в деле разработки всеобъемлющего национального плана действий по защите прав человека;

б) укрепление потенциала в целях представления докладов договорным органам, учета заключительных замечаний и выполнения рекомендаций специальных процедур и механизмов Организации Объединенных Наций, касающихся в том числе национального мониторинга осуществления международных правозащитных договоров;

- с) подготовка сотрудников органов по поддержанию правопорядка по вопросам прав человека на непрерывной основе;
- d) укрепление деятельности по отправлению правосудия, особенно в отношении Системы управления рассмотрением судебных дел и процедуры контроля во всех звеньях уголовного судопроизводства;
- e) укрепление потенциала различных компонентов национальной статистической системы (по вопросам бедности, торговли и инвестиций, здравоохранения и образования) в целях содействия выработке на основе объективных данных политики, направленной на удовлетворение потребностей бедного населения; и
- f) поддержка в деле ориентированного на результаты планирования в области развития, при котором во главу угла ставятся интересы людей (НПР 10).

*Примечания*

В Ботсване действует межведомственный комитет по договорам, конвенциям и протоколам, который отвечал за координацию процесса подготовки настоящего доклада.

---